

Poola-Katowice: Masinate remondi- ja hooldusteenused

OJ S 251/2016 29/12/2016

Hanketeade – võrgustikega seotud sektorid

Teenused

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

I osa: Võrgustiku sektori hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Polska Grupa Górnicza sp. z o.o.

Postiaadress: ul. Powstańców 30

Linn: Katowice

NUTS kood: PL Polska

Sihtnumber: 40-039

Riik: Poola

Kontaktisik: Joanna Gilner

E-post: przetargi@pgg.pl

Telefon: +48 327572709

Faks: +48 327572027

Internetiaadress(id):

Üldaadress: www.pgg.pl

Hankijaprofiili aadress: <http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

I.3. Teavevahetus

Hankedokumentid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääsetav) aadressil:

<http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata järgmisel aadressil:

Ametlik nimetus: Polaks Grupa Górnicza sp. z o.o.

Postiaadress: ul. Powstańców 30

Linn: Katowice

Sihtnumber: 40-039

Riik: Poola

Kontaktisik: Piotr Kozub

Telefon: +48 327166645

E-post: p.kozub@pgg.pl

Faks: +48 327293633

NUTS kood: PL227 Rybnicki

Internetiaadress(id):

Üldaadress: www.pgg.pl

Hankijaprofiili aadress: <http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

I.6. Põhitegevus

Sõe ja muude tahkekütuste leiukohtade uurimine ja kaevandamine

II osa: Ese

II.1. Hanke kogus või ulatus

II.1.1. Nimetus

Zawarcie umowy ramowej na usługi serwisowe kolejek własnych dla oddziałów Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o. w 2017 roku.

Viitenumber: 701601025

II.1.2. CPV põhikood

50530000 Masinate remondi- ja hooldusteenused

II.1.3. Lepingu liik

Teenused

II.1.4. Lühikirjeldus

Przedmiotem zamówienia jest zawarcie umowy ramowej na usługi serwisowe kolejek własnych dla oddziałów Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o. w 2017 roku z podziałem na zadania:

Zadanie nr 1: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP

Zadanie nr 2: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM

Zadanie nr 3: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT

Zadanie nr 4: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE

Zadanie nr 5: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR

Zadanie nr 6: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF.

II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärk

II.1.6. Teave osade kohta

Hankeleping on jaotatud osadeks: jah

Pakkumusi võib esitada kõigile osadele

II.2. Kirjeldus

II.2.1. Nimetus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP

Osa nr: 1

II.2.2. CPV lisakood(id)

50530000 Masinate remondi- ja hooldusteenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Hanke kirjeldus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP.

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Hind

II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk

II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dunaamilise hankesüsteemi kestus

Kestus kuudes: 12

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

II.2.14. Lisateave

1. Oświadczenia należy przedłożyć w oryginale. Dokumenty należy przedłożyć w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem.

2. Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje odpowiednio wykonawca, podmiot na zdolnościach którego wykonawca polega, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.

3. Dokumenty sporządzone w j.

II.2. Kirjeldus

II.2.1. Nimetus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM
Osa nr: 2

II.2.2. CPV lisakood(id)

50530000 Masinate remondi- ja hooldusteenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Hanke kirjeldus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM.

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid
Hind

II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk

II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dūnaamilise hankesüsteemi kestus

Kestus kuudes: 12

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

II.2.14. Lisateave

II.2. Kirjeldus

II.2.1. Nimetus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT
Osa nr: 3

II.2.2. CPV lisakood(id)

50530000 Masinate remondi- ja hooldusteenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Hanke kirjeldus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT.

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid
Hind

II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk

II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dūnaamilise hankesüsteemi kestus

Kestus kuudes: 12
Seda lepingut võidakse uuendada: ei

II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

II.2.14. Lisateave

II.2. Kirjeldus

II.2.1. Nimetus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE
Osa nr: 4

II.2.2. CPV lisakood(id)

50530000 Masinate remondi- ja hooldusteenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Hanke kirjeldus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE.

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid
Hind

II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk

II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dūnaamilise hankesüsteemi kestus

Kestus kuudes: 12
Seda lepingut võidakse uuendada: ei

II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

II.2.14. Lisateave

II.2. Kirjeldus

II.2.1. Nimetus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR

Osa nr: 5

II.2.2. CPV lisakood(id)

50530000 Masinate remondi- ja hooldusteenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Hanke kirjeldus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR.

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Hind

II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk

II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dūnaamilise hankesūsteemi kestus

Kestus kuudes: 12

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

II.2.14. Lisateave

II.2. Kirjeldus

II.2.1. Nimetus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF

Osa nr: 6

II.2.2. CPV lisakood(id)

50530000 Masinate remondi- ja hooldusteenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Hanke kirjeldus

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF.

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Hind

II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärg

II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus

Kestus kuudes: 12

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

II.2.14. Lisateave

III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave

III.1. Osalemistingimused

III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się 2. Wykonawca wykaże posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości nie mniejszej niż:

dla zadania nr 1: 400 000 PLN

dla zadania nr 2: 13 500 PLN

dla zadania nr 3: 260 000 PLN

dla zadania nr 4: 13 000 PLN

dla zadania nr 5: 200 000 PLN

dla zadania nr 6: 300 000 PLN

W przypadku składania oferty na więcej niż jedno zadanie zamawiający dopuszcza możliwość wykazania się wiedzą i doświadczeniem tylko w zakresie jednego zadania, którego żądana w SIWZ wartość warunku jest największa spośród zadań objętych ofertą.

W przypadku Wykonawcy, który wykaże środki finansowe lub zdolność kredytową w walucie obcej, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP z dnia poprzedzającego dzień w którym upływa termin składania ofert.

III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

1. Wykonawca jest:

a) Producentem maszyn /urządzeń, których przedmiot zamówienia dotyczy, lub

b) Podmiotem posiadającym odpowiednie upoważnienie (autoryzację) producenta maszyny /urządzenia, których przedmiot zamówienia dotyczy w zakresie wykonywania remontów działający w imieniu producenta,
lub

c) Wykonawcą posiadającym ocenę zdolności do wykonywania remontu wydaną przez jednostkę notyfikowaną, potwierdzającą zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie niemniejszym niż przedmiot zamówienia.

3. Wykonawca wykaże się zdolnością techniczną lub zawodową, to znaczy:

w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje, usługi o wartości co najmniej:

dla zadania nr 1: 400 000 PLN

dla zadania nr 2: 13 500 PLN

dla zadania nr 3: 260 000 PLN

dla zadania nr 4: 13 000 PLN

dla zadania nr 5: 200 000 PLN

dla zadania nr 6: 300 000 PLN

polegającej na świadczeniu usług serwisowych, remontowych lub innych polegających na naprawie maszyn/urządzeń stosowanych w podziemnych zakładach górniczych.

W przypadku Wykonawcy, przedstawiającego wartości wykonanych usług w walutach obcych, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP ogłoszonego ostatniego dnia roku, w którym usługi wykonano, a w przypadku usług wykonanych w bieżącym roku według średniego kursu NBP ogłoszonego dnia poprzedzającego dzień w którym została zawarta umowa.

W związku z powyższym wartości wykonanych usług określone w walutach obcych należy wyszczególnić oddzielnie dla każdego roku kalendarzowego.

III.1.4. Objektiivsed osalemiseeskirjad ja -kriteeriumid

Eeskirjade ja kriteeriumide loetelu ja lühikirjeldus:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

1. Posiadania uprawnienia do wykonywania usług objętych postępowaniem w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia.
2. Sytuacji finansowej.
3. Zdolności technicznej lub zawodowej.

III.1.7. Peamised rahastamis- ja maksetingimused ja/või viide neid reguleerivatele asjaomastele sätetele

Wymagany termin płatności wynosi 120 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego.

Podstawą wystawienia faktury jest prawidłowo wykonana usługa potwierdzona podpisaniem przez osoby wskazane w umowie dokumentu potwierdzającego wykonanie usług (Protokołu usługi serwisowej / Notatka serwisowa i/lub Protokołu zdawczo-odbiorczy/Dowód dostawy).

Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do wystawionej faktury kopie ww. dokumentu potwierdzającego wykonanie usług. Wyklucza się stosowanie przedpłat i zaliczek.

III.1.8. Edukaks tunnistatud ühispakkumuse esitanud pakkujate rühmalt nõutav õiguslik vorm

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.

2. W przypadku o którym mowa w ust.1, Wykonawcy ustanawiają Pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. W takim przypadku do oferty należy dołączyć Pełnomocnictwo w oryginale lub notarialnie poświadczonej kopii.

3. Przepisy ustawy dotyczące wykonawcy stosuje się odpowiednio do wykonawców, o których mowa w ust.1.
4. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z Pełnomocnikiem.
5. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, JEDZ składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Dokumenty te powinny potwierdzać brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w którym każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia.
6. W przypadku, gdy powyżej zostanie oceniona oferta z.

III.2. Lepingu tingimused

III.2.2. Lepingu täitmise tingimused

1. Umowa ramowa obowiązywać będzie dla zamówień wykonawczych udzielanych Wykonawcy od daty zawarcia umowy (lecz nie wcześniej aniżeli od 1.1.2017 r.) do 31.3.2018 roku.
2. W przypadku, gdy w okresie obowiązywania umowy wartość umowy nie zostanie szczypana, umowa obowiązywać będzie dla Zamówień/Zleceń wystawionych przez poszczególne Jednostki Organizacyjne Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o., do dnia szczypania wartości umowy, ale nie dłużej niż do dnia 31.3.2018 roku, chyba, że Zamawiający co najmniej 30 dni przed terminem zakończenia obowiązywania umowy oświadczy, iż udzielanie zleceń /zamówień po tym terminie nie będzie realizowane.

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Kirjeldus

IV.1.1. Hankemenetluse liik

Avatud menetlus

IV.1.3. Teave raamlepingu või dūnaamilise hankesüsteemi kohta

Hankega kaasneb raamlepingu sõlmimine

Raamleping mitme pakkujaga

IV.1.6. Teave elektroonilise oksjoni kohta

Kasutatakse elektroonilist oksjonit Lisateave elektroonilise oksjoni kohta:

1. Zamawiający zamierza dokonać wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem jednoetapowej aukcji elektronicznej.
2. Po dokonaniu oceny ofert, w celu wyboru najkorzystniejszej oferty przeprowadzona zostanie aukcja elektroniczna, jeżeli w postępowaniu złożone zostaną co najmniej dwie oferty niepodlegające odrzuceniu.
3. Posiadanie przez Wykonawcę ważnego bezpiecznego podpisu elektronicznego.

IV.1.8. Teave Maaüla Kaubandusorganisatsiooni hankelingu (GPA) kohta

Hange on hõlmatud Maaüla Kaubandusorganisatsiooni hankelinguaga: ei

IV.2. Halduslane teave

IV.2.1. Käesoleva menetluse kohta varem avaldatud teade

Teate number ELTs: [2016/S 094-169923](#)

IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg

Kuupäev: 12/01/2017 Kohalik aeg: 09:30

IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud

IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused
Poola keel

IV.2.6. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma
Pakkumus peab olema jõus kuni: 13/03/2017

IV.2.7. Pakkumuste avamise tingimused

Kuupäev: 12/01/2017 Kohalik aeg: 10:00

Pakkumuste avamise koht:

Centrala Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o., ul. Powstańców 30, 40-039 Katowice, pok. nr 301.

VI osa: Lisateave

VI.1. Teave hanke kordumise kohta

See on korduv hange: ei

VI.3. Lisateave

VI.4. Läbivaatamise kord

VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik: Poola

E-post: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.4. Läbivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

Ametlik nimetus: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik: Poola

E-post: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

27/12/2016